

NOUVEAU!

iDuctor®

L'outil idéal pour
le chauffage sans
flamme



2013:
good industrial
design

Gagneur GIO 2013
Prix spécial pour
ERGONOMIE

MANUEL D'UTILISATION

iDuctor® W1200

version: janvier 2014

NOUVEAU!

iDuctor[®]

L'outil idéal pour
le chauffage sans
flamme

IDTOOLS.EU

Fabricant

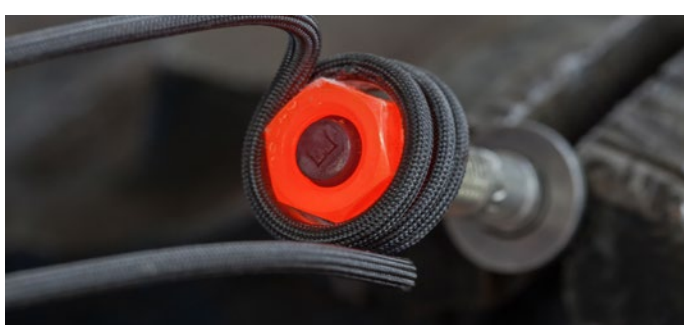
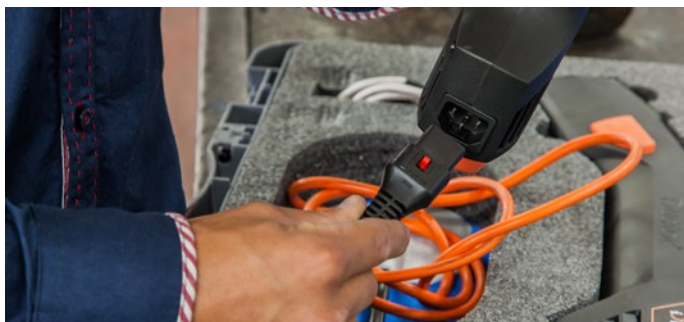
iDtools B.V.
Elektronicaweg 15
NL-2628 XG DELFT

P A Y S - B A S

www.idtools.eu
info@idtools.eu

T +31 (0) 88 06 06 500

F +31 (0) 88 06 06 555



Content

Contenu de la livraison	4
Spécifications de produit	5
Alimentation électrique	5
Milieu de travail	5
Instructions	5
Pictogrammes	5
Utilisateurs	6
Utilisation	6
Commutateur rotatif et bouton-poussoir	9
Dépannage en cas de dysfonctionnement	10
Sécurité de température	10
Sécurité du branchement	10
Sécurité de la tension et du courant	10
Entretien	10
Déclaration CE	11
Brevets et enregistrement	12
Accessoires	13
Composition de la série de spirales	13
Accessoire en option : iDpad 1515	13
Garantie et réparation	14



Introduction

L'iDuctor est un outil qui peut chauffer, à l'aide de la technique à induction, le métal magnétisable, par exemple un écrou ou tout autre objet. Si d'autres matériaux sont à chauffer, vous pouvez l'expérimenter vous-même. Afin de chauffer correctement des objets divers, une série de huit spirales à induction et un câble à induction flexible sont fournis.

Consultez bien ce manuel d'utilisation avant la mise en marche de l'iDuctor !

Contenu de la livraison

L'iDuctor est livré dans un coffret complet avec le contenu suivant :

- iDuctor
- une série de trois spirales à induction
- un câble électrique avec IEC Lock
- un manuel d'utilisation
- une fiche avec de consignes de sécurité



Spécifications de produit

Alimentation électrique

- voltage : 230VAC +/- 10%
- fréquence : 50 – 60 Hz
- puissance : 1200W
- l'utilisation d'un générateur est permise si elle peut fournir suffisamment de puissance et donner une tension de sortie sinusoïdale propre dans la gamme de fréquences correcte (50 – 60 Hz)
- classe de sécurité : Classe I

AVERTISSEMENT

Branchez toujours l'appareil à un réseau d'alimentation sécurisé avec un fusible de minimum 10A et jusqu'à maximum 16A (l'unité n'a aucun fusible interne). Utilisez toujours une prise électrique avec terre pour la sécurité (Classe I).

AVERTISSEMENT

L'appareil n'a pas d'interrupteur de mise en marche. Une fois que la prise mâle est branchée, l'appareil est sous tension.

Milieu de travail

- température : -5°C jusqu'à +40°C
- humidité : 0 – 90% sans condensation
- IP 20
- ne dépassant pas 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer

Instructions

Pictogrammes

Les pictogrammes sur l'iDuctor ont la signification suivante :



Attention ! On génère un champ magnétique. Cela peut effacer les données magnétiques tels que des cartes bancaires.



Attention !
Ne doit pas être utilisé par des personnes ayant un stimulateur cardiaque.



Attention !
L'appareil contient des pièces qui peuvent devenir chaudes.

Utilisateurs

ATTENTION

L'iDuctor ne doit pas être utilisé par les groupes suivants :

- personnes ayant un stimulateur cardiaque ;
- personnes ayant une déficience mentale ou physique. L'utilisation de l'appareil peut provoquer des dangers pour l'utilisateur ou son environnement ;
- personnes de moins de 16 ans sans surveillance d'un adulte.

Utilisation

Avant de brancher l'appareil au secteur, vérifiez d'abord :

- si le câble d'alimentation électrique original avec IEC Lock y est attaché (en cas de doute, contactez le fournisseur)
- si l'iDuctor n'est pas endommagé (pas de fissures ou trous dans le boîtier)
- si les spirales originales iDuctor sont uniquement utilisées. Elles doivent être fabriquées conformément aux spécifications du fabricant.



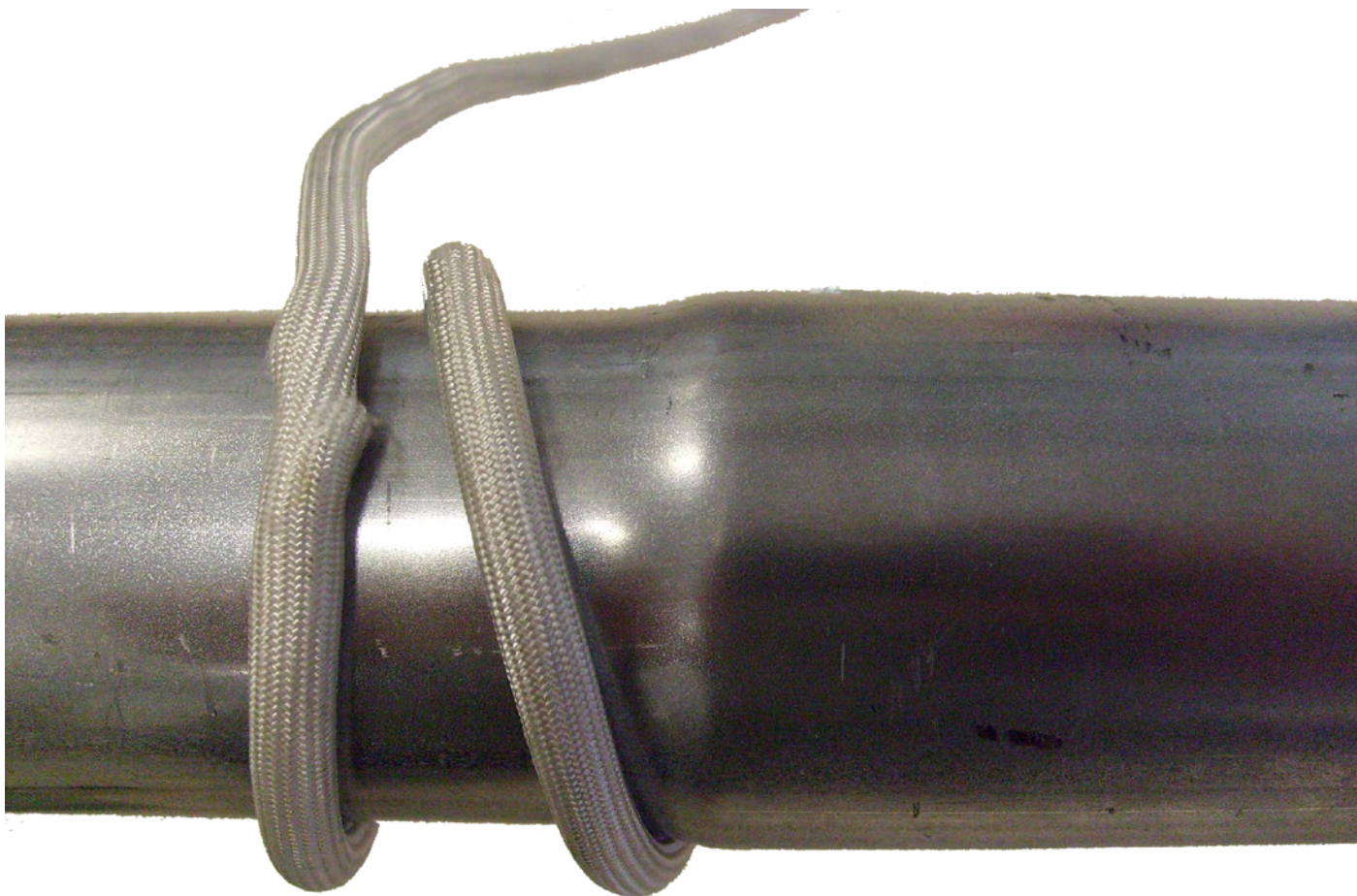


Avant qu'on puisse chauffer, on doit attacher une spirale ou un câble à l'appareil. Le mécanisme de serrage breveté prend soin de cette connexion très robuste. On peut attacher ou desserrer une spirale ou un câble en appuyant sur les deux boutons simultanément. Il est également possible de déposer l'appareil à plat de sorte que les deux boutons soient pressés en un mouvement. Une autre méthode c'est d'appuyer sur les touches de l'appareil entre les genoux de sorte que vous ayez les deux mains libres.

Insérez ensuite les points de contact de la spirale ou du câble dans les trous à l'avant de l'iDuctor jusqu'au maximum. Puis relâchez les boutons. Le mécanisme de serrage breveté veille à ce que la spirale soit maintenue très fermement en place. Vérifiez avant l'utilisation si vous avez profondément inséré les points de contact et si la connexion est parfaite.

ATTENTION

Utilisez toujours une spirale qui correspond précisément à l'objet à chauffer sans le toucher. C'est ainsi que le transfert de l'énergie magnétique fonctionne le mieux et que l'objet chauffe le plus vite. En outre, vous éviterez ainsi que la housse de protection de la spirale soit endommagée ou s'use plus rapidement par surchauffe.

**⚠ ATTENTION**

Lorsque vous utilisez le câble à induction séparé, il est important d'enrouler l'objet aussi peu que possible. Quand il y a trop d'enroulements, le voltage est trop élevé et le système de sécurité intervient. Le nombre optimal d'enroulements dépend de l'objet. Commencez par un et augmentez le nombre d'enroulements si nécessaire.

⚠ ATTENTION

Si l'iDuctor est utilisé sur une position avec une puissance réduite, cela peut produire un tic-tac. Il s'agit d'un phénomène normal, pas d'un défaut.



Commutateur rotatif et bouton-poussoir

Le commutateur rotatif breveté à l'arrière de l'iDuctor permet de régler la durée et l'intensité du chauffage. Le réglage doit être effectué avant d'appuyer sur le bouton-poussoir sur le dessus de l'appareil qui vous permet d'activer le chauffage. Pendant le chauffage on ne peut pas modifier les paramètres. Après le réglage, maintenez la spirale de chauffage autour de l'objet puis appuyez sur le bouton au-dessus. Sur les positions 1 à 5 l'appareil s'arrête automatiquement après le temps indiqué. En position 6 l'unité continue à chauffer jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton ou l'iDuctor est désactivé par la sécurité de la température interne. Une fois que l'iDuctor a suffisamment refroidi, le processus de chauffage sera automatiquement réactivé dès que vous appuierez sur le bouton. L'iDuctor est actif si l'éclairage LED à l'avant s'allume.

Éclairage LED et ventilateur

Une fois que vous appuyez sur le bouton, l'éclairage LED est allumé sur l'avant pour éclairer l'objet que vous voulez chauffer. Le ventilateur se met en marche afin de refroidir le système. Le ventilateur reste actif tout au long du processus de chauffage et même si la température interne est élevée. Une fois que la température a retrouvé un niveau normal, le ventilateur se désactive automatiquement. Pour cette raison gardez la prise secteur branchée (230 v) jusqu'à ce que le ventilateur s'arrête. Si un défaut est détecté, l'iDuctor s'éteint (ou ne se mettra pas en marche). Dans ce cas, lorsque vous appuyez sur le bouton, l'éclairage LED clignote. (Voir : «Dépannage en cas de dysfonctionnement».)



Pour éviter les dommages, l'iDuctor et la spirale doivent bien refroidir après utilisation avant d'être mis dans le coffret. L'appareil comme les spirales et les câbles chauffent pendant l'utilisation.

Dépannage en cas de dysfonctionnement

L'iDuctor a un certain nombre de systèmes de sécurités (brevetés) internes. Une fois que la sécurité intervient, l'appareil s'éteint et la LED va clignoter dès qu'on appuie sur le bouton marche-arrêt. L'iDuctor est équipé d'un générateur d'induction de microprocesseur breveté. En cas de surcharge ou de surchauffe du générateur le processeur réduit automatiquement la puissance afin d'éviter les dommages du générateur.

Sécurité de température

Une fois que la température interne devient trop élevée, l'appareil s'arrête de chauffer.

Vérifiez :

- 1) si le ventilateur fonctionne toujours
- 2) si les trous d'air sont encore ouverts
- 3) si le bloc d'alimentation est allumé pour garantir le refroidissement
- 4) si on n'utilise que des spirales autorisées par le fabricant

Solution : Attendez que l'appareil ait suffisamment refroidi avant de le chauffer.

L'appareil contrôle lui-même la température. On ne peut pas travailler avant que la température interne ait suffisamment refroidi (on l'entend quand le ventilateur s'éteint).

Sécurité du branchement

Vérifiez :

- 1) si la spirale ou le câble sont correctement branchés
- 2) si les spirales ne sont pas endommagées
- 3) si les spirales ne font pas de court-circuit avec l'objet à chauffer ou les spirales entre-elles

Sécurité de la tension d'alimentation

Vérifiez : Si on travaille avec un générateur, vérifiez si l'iDuctor fonctionne sur une prise secteur standard. Peut-être que la puissance, la fréquence ou la tension du générateur ne sont pas correctes.

Sécurité de la tension et du courant

Vérifiez :

- 1) si la tension n'est pas trop élevée
- 2) si la spirale ne fait pas de court-circuit avec la masse ou la spirale elle-même
- 3) si lors de l'utilisation du câble à induction on n'a pas mis trop d'enroulements autour de l'objet à chauffer.

Solution : Mettez moins d'enroulements autour de l'objet à chauffer et réessayez.

Entretien

L'iDuctor est sans entretien. Le boîtier peut être nettoyé avec un chiffon sec.

ATTENTION

N'utilisez jamais de chiffon humide et n'utilisez pas de solvants : cela peut causer des dommages à l'appareil et/ou à son fonctionnement. N'utilisez jamais de spirale à induction dont la housse de protection isolante est endommagée ou usée.

HedoN Electronic Developments B.V.
Delftech Park
Elektronicaweg 15
2628 XG DELFT
THE NETHERLANDS
Phone: +31 15 2755555
E-mail: info@hedon.nl
info@hedon.nl



We,

HedoN electronic developments B.V.

declare, under our sole responsibility, that the product:

iDuctor with reference number HED7313001 till HED7313010

to which this declaration relates, is in conformity with EMC Directive (EMC) 2004/108/EC relating to electromagnetic compatibility and where appropriate is in conformity with the relevant following standard(s) or other such specifications:

EN 55011: (2009) + A1 (2010) (conducted and radiated emission)
EN 61000-6-1 (2007) Immunity
EN 61000-3-2 (2006) + A1 (2009) + A2 (2009) Emission
EN 61000-3-3 (2008) Emission

And also to the Low Voltage Directive 2006/95EC relating to safety and where appropriate is in conformity with the relevant following standard(s) or other such specifications:

EN 60335-1: (2012) Safety of household and similar electrical appliances

according to the technical specification of 24-6-2013 iDuctor kit version 02.

Place of issue : Delft
Date of issue : June 24, 2013



D.E.H. Lamaker
Manager Development



HedoN
Elektronicaweg 15, 2628 XG DELFT
Telefoonnummer: 015-275.5555
Faxnummer: 015-275.5550

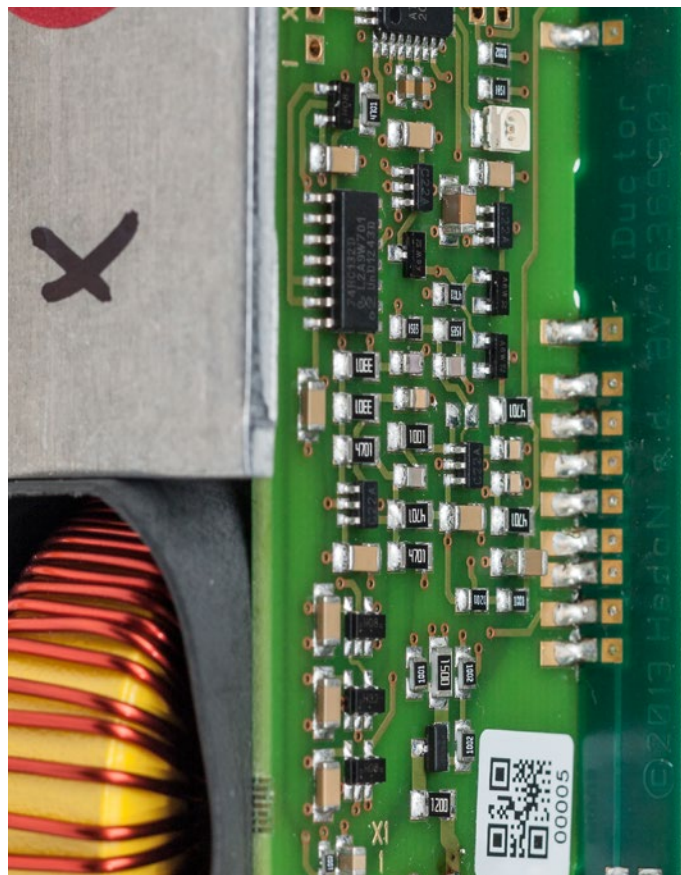
www.hedon.nl

Brevets et enregistrement

Tous les éléments brevetés sont enregistrés sous le numéro : EP 131665946.2



Mécanisme de serrage unique afin de changer facilement les spirales et de maintenir une connexion ferme



Cycle de l'induction par microprocesseur



Bouton de mise en marche pour la puissance et la durée



Utilisation unique d'une prise IEC Lock en combinaison d'un outil à main électrique

Accessoires



Composition de la série de spirales

	numéro de l'article	épaisseur du fil	diamètre intérieur	bobinage	longueur	température-isolation
#						
1	52M30-240	3,5	52	3,5	240	250° C
1	47M24-240	3,5	47	3,5	240	250° C
1	40M20-200	3,5	40	3,5	200	250° C
1	32M16-200	3,5	32	3,5	200	250° C
1	32M12-200	3,5	26	3,5	200	250° C
1	32M10-250	3,5	23	3,5	250	250° C
1	32M10-150	3,5	23	3,5	150	250° C
1	18M08-150	3,5	18	3,5	150	250° C
1	Ucoil	3,5	160	0,5	600	250° C
1	FL1100	3,5		-	1100	450° C



Accessoire en option : iDpad 1515

Pour enlever les rayures, les bandes en caoutchouc, les autocollants, les résidus de colle et de peinture etc.

Garantie et réparation

iDtools B.V. et ses organisations de vente offrent 1 an de garantie à partir de la date d'achat sur toutes les pièces et les matériaux de l'iDuctor 1200W. Les spirales et le câble à induction sont exclus de cette garantie. Les utilisateurs sont censés avoir lu le manuel d'utilisation et les instructions de sécurité et agir en conséquence.

Cette garantie est non transférable et pour avoir droit à la garantie, il faut que vous présentiez la facture au nom du propriétaire de l'iDuctor. Cette garantie couvre uniquement les coûts des pièces et la main-d'œuvre pour la réparation ou le remplacement de l'iDuctor. Les autres frais éventuels ne sont pas inclus dans la garantie et ne sont pas couverts.

La garantie est annulée en cas d'abus, de négligence, de mauvaise utilisation, d'une usure normale, de changement des pièces de l'outil ou autres actes illicites. La garantie s'annule également lorsque l'iDuctor a été ouvert sans autorisation par une tierce personne qui n'est pas habilitée à le faire par le biais de l'autorisation écrite d'iDtools.

iDtools ne sera en aucun cas responsable des dommages directs, indirects ou consécutifs résultant du fonctionnement incorrect d'un iDuctor.

La carte de garantie dûment complétée doit être retournée au fabricant dans les 30 jours suivant l'achat. Cette carte peut aussi être scannée et envoyée par courrier à info@idtools.eu. La garantie peut être aussi activée via le site Web sur www.idtools.eu.

Les frais d'expédition à l'organisation de vente locale, au distributeur ou au revendeur sont à la charge de l'utilisateur. Les frais de retour sont à la charge de l'organisation de vente locale, du distributeur ou du revendeur. La réexpédition au fabricant est soumise aux mêmes principes. iDtools B.V. n'est jamais responsable du transport, des dommages, du vol ou de la perte de l'iDuctor.

Avant de renvoyer un outil défectueux, vous devez d'abord contacter l'organisation de vente locale, le distributeur ou le revendeur.

Vous trouverez plus d'informations sur www.idtools.eu/service-2/garantie-et-retour/

NOUVEAU!

iDuctor[®]

L'outil idéal pour
le chauffage sans
flamme

IDTOOLS.EU

Fabricant

iDtools B.V.
Elektronicaweg 15
NL-2628 XG DELFT

P A Y S - B A S

www.idtools.eu
info@idtools.eu

T +31 (0) 88 06 06 500

F +31 (0) 88 06 06 555